

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

- Coloured covers /
Couverture de couleur
- Covers damaged /
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin / La reliure serrée peut
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la
marge intérieure.

- Additional comments /
Commentaires supplémentaires:

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression

- Includes supplementary materials /
Comprend du matériel supplémentaire

- Blank leaves added during restorations may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from scanning / Il se peut que
certaines pages blanches ajoutées lors d'une
restauration apparaissent dans le texte, mais,
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas
été numérisées.

Le Canard

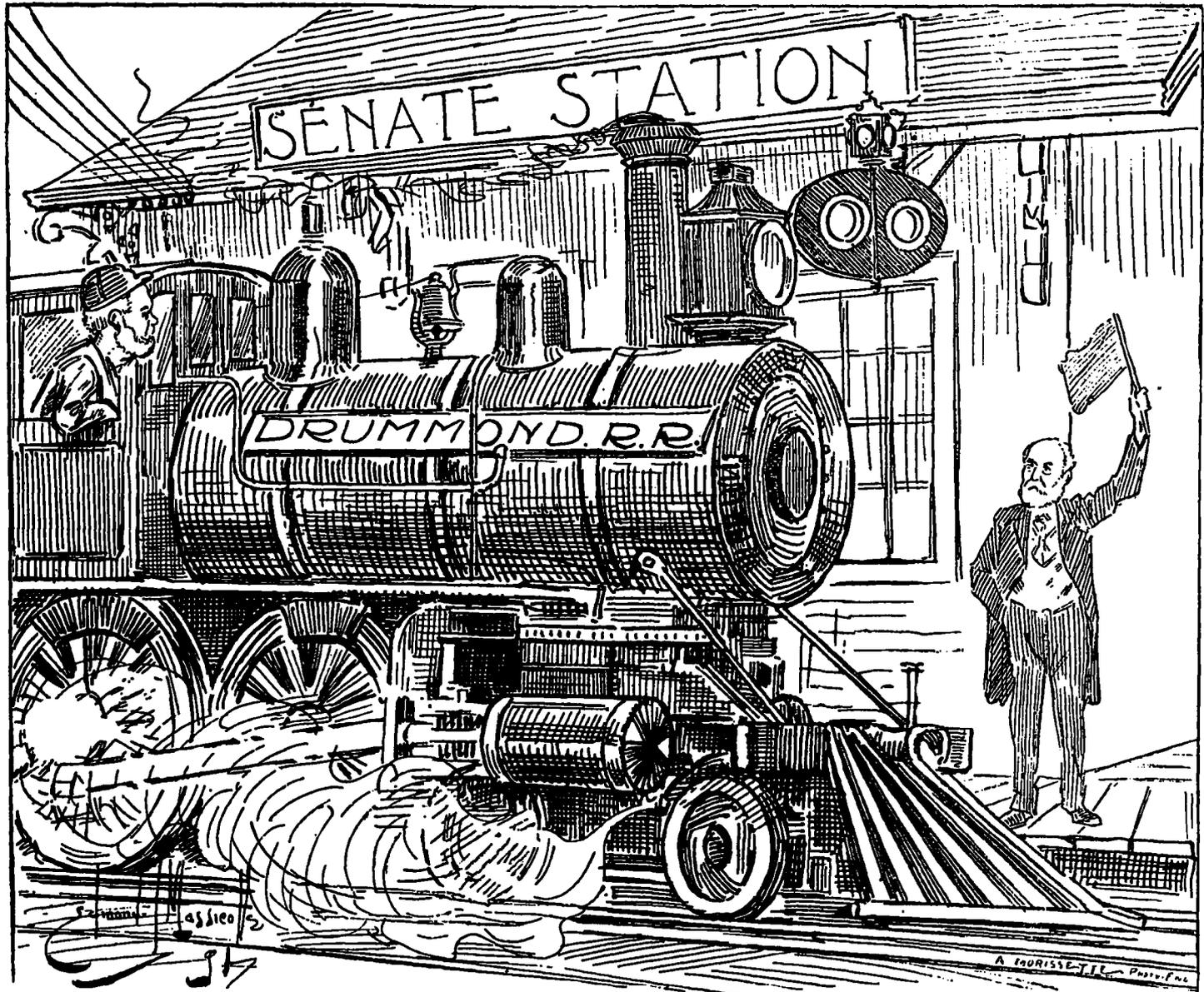
Humoristique — HEBDOMADAIRE — Illustré

"Le vrai peut quelquefois n'être pas vrai sans b'ague." — BORS L'EAU.

A. P. PIGEON, Editeur-Propriétaire

H. BERTHELOT, Fondateur

BUREAUX : 1798 Rue Ste-Catherine



NEUF MOIS D'ARRET, POUR RAFRAICHISSEMENTS

BLAIR.—Qu'est-ce qu'il veut avec son flag ? On n'a pas contume d'arrêter à cette vieille station-là.

BOWELL.—Tu sais bien qu'il y a encore un restaurant au Sénat. Viens boire un bouillon.

SI VOUS TOUSSEZ, prenez le BAUME RHUMAL 25 cts la bouteille. Partout

LE SERGENT D'ARMES

SCIE D'ATELIER

La plupart des lecteurs du "Canard" ont, sans doute vu jouer dans les collèges la charmante comédie intitulée: "Grégoire" ou les embarras de la grandeur." Ils ont ri des tribulations du pauvre ivrogne lorsqu'il se réveille couvert des insignes de la royauté et entouré d'une cour nombreuse.

Cette mystification du pauvre Grégoire n'avait duré que 24 heures, mais celle dont nous allons donner le récit a duré seize jours, depuis vendredi le 16 Juillet 1875 jusqu'au 31 du même mois.

La scène se passe dans un des grands ateliers d'imprimerie de Montréal.

Pour l'intelligence de cette histoire véridique, nous donnerons à notre héros le nom de Philibert d'Outremont, descendant d'une famille noble de la Picardie.

Il tenait autrefois un petit magasin de tabac dans le faubourg Québec.

Malgré que le commerce fût assez prospère à Montréal le négoce de M. d'Outremont subit une crise presque fatale. Il désida de liquider son fonds tout en se réservant une bonne provision de pipes et de tabac.

Un jour après avoir compté ses pipes, il s'aperçut qu'il avait mal calculé lorsqu'il fit sa réserve. Il vint à la conclusion qu'il pouvait se passer d'une douzaine de ses plus belles et réaliser un bénéfice assez considérable. Il chargea un de ses amis d'organiser une râfle de ces objets. L'ami fit réussir l'entreprise au-delà des espérances de celui qui en avait conçu l'idée.

Philibert avait eu soin de laisser ses amis sous l'impression que la râfle se faisait au profit d'un imprimeur qui était plongé dans la dette la plus profonde et de les persuader en disant (comme connaisseur dans cette ligne) que les pipes étaient d'écume de mer, tandis qu'elles étaient d'imitation de troisième qualité.

La ruse de Philibert fut découverte. Ses victimes résolurent que l'affaire ne devait pas en finir là. Ceux qu'il avait floués commencèrent à conspirer dans l'ombre pour se venger de lui d'une manière écolatante. Il s'agissait de toucher sa corde sensible.

Philibert était très-dur à la détente et un des plus fervents adorateurs de vil métal; les sous passaient dans sa titre-lire et n'en sortaient jamais.

On citait mille traits de sa mesquinerie dont Molière aurait pu tirer avantage en dépeignant le caractère d'Arpagon. Le complot ourdit contre Philibert avait pour but de le forcer à délier les cordons de sa bourse.

Or, voici comment procédèrent les conspirateurs.

Philibert était typographe et gagnait alors de bons gages dans une des plus grandes imprimeries de Montréal. Il ne manquait pas d'une certaine somme d'intelligence et il fallait recourir à des artifices ingénieux pour le faire tomber dans un piège.

Ses compagnons d'atelier, à qui il avait voulu faire râfler les pipes entreprirent un bon matin de lui faire croire qu'il allait être nommé Sergent d'Armes à l'Assemblée Législative de Québec, place devenue vacante par la mort de feu M. Chs. Garneau.

Un ouvrier typographe pour le préparer à la grande mystification, rédigea sur un blanc de la Compagnie du Télégraphe la dépêche suivante:

"Québec, 16 Juillet 1875,

"PHILIBERT D'OUTREMONT,

"Bureau de....., Montréal

"Descends ce soir sans faute, affaires importantes concernant ta nomination.

"TON FRÈRE."

En lisant la dépêche, Philibert faillit être suffoqué par l'émotion. Son cœur battait à lui rompre la poitrine. Il déposa la dépêche sur sa casse et en recommença la lecture. Il n'en pouvait croire ses yeux. Il se pinçait pour s'assurer qu'il était bien éveillé. Il s'approcha d'un de ses compagnons de travail et lui dit en confidence que le Gouvernement s'était enfin décidé à lui donner de l'emploi. Il avoua à son confident que depuis plusieurs années il demandait au gouvernement de lui donner n'importe quelle situation.

Lorsque l'Angelus sonna à Notre-Dame, Philibert serra la main à tous ses compagnons leur disant qu'il partait pour Québec. Les mystificateurs qui eurent beaucoup de difficulté à garder leur sérieux lui dirent adieu en faisant les vœux les plus échevelés pour son succès dans les bureaux du gouvernement.

Au moment où Philibert allait descendre l'escalier de l'atelier

il rencontra un messenger de la Compagnie du Télégraphe qui lui livra la dépêche suivante:

"Québec, 16 Juillet 1875.

"Ne descends pas, je monte:"

(Signé,)

"TON FRÈRE."

Philibert resta interdit, un nuage lui passa sur le front, son esprit paraissait en proie à un sentiment d'inquiétude mortelle. Il avait un doute sur sa nomination. Philibert retourne chez lui, la douleur dans l'âme.

Le lendemain, un samedi, se passe sans nouvelles. Il y a recrudescence d'inquiétudes. Philibert qui n'a plus l'esprit à son travail, tire des épreuves hérissées de coquilles.

La journée du dimanche apporte le même contingent de doutes et d'incertitudes. Philibert dort d'un sommeil tourmenté par des cauchemars.

Le lendemain il se rend à l'atelier où il rencontre un cousin arrivé de Québec le jour précédent. Il s'empresse de lui demander des renseignements sur les circonstances qui ont induit son frère à lui envoyer des dépêches.

Le cousin intrigué lui répond qu'il ne connaît rien de l'affaire et qu'il croit que les dépêches sont une mystification.

Après le départ du cousin de Québec, les conspirateurs vont trouver Philibert. Il lui disent qu'ils ont accompagné le Québécois jusqu'au vapeur et que ce dernier a paru avoir eu connaissance d'une rumeur mise en circulation à Québec au sujet de sa nomination. La place qui devait être donnée à D'Outremont était celle de sergent d'armes.

Les farceurs lui firent entendre que si son frère n'était pas monté à Montréal, c'était qu'il intriguait auprès du gouvernement pour obtenir la situation pour lui-même.

Le cousin avait fait le voyage simplement dans le but de lui tirer les vers du nez et de s'assurer s'il paraissait tenir beaucoup à la place de sergent d'armes.

Le mardi matin les mystificateurs, pour mieux tromper Philibert, dont la crédulité avait été déjà si cruellement éprouvée, lui présentèrent une copie de l'"Evènement" du lundi soir sur laquelle ils avaient collé un petit imprimé contenant des commentaires sur la nomination du sergent d'armes.

C'était un entrefilet disant que le cabinet DeBoucherville devait être blâmé pour avoir choisi le ser-

gent d'armes dans le district de Montréal, parce que cette place devait être donnée à un homme de Québec.

La nomination de M. D'Outremont y était censurée dans les termes les plus amers. On ne donna pas le temps à Philibert de voir que l'article était postiche. Se doutant de l'affaire, dit à un ami qu'il irait dans la chambre de nouvelle de l'Institut pour consulter lui-même l'"Evènement."

Un des confédérés le devança, et arracha l'"Evènement" sur la file de l'Institut.

D'Outremont se rendit à la salle de nouvelles et fut désappointé en n'y trouvant pas le numéro du journal qu'il cherchait.

Le cœur de Philibert s'ouvrit de nouveau à toutes les effluves énivrantes de l'espérance. "Décidément, se dit Philibert, il est question de moi à Québec." Mais il y a encore quelque incertitude.

Il arrive un troisième télégramme de Québec portant ces mots:

"Québec, 21 Juillet 1875.

"Envoie-moi \$50 pour acheter tes ennemis. Ta nomination est en danger.

(Signé,)

"TON FRÈRE."

(A suivre)

Boulevard St-Lambert

MÉPRISE

Un docteur reconduisait chez elle une dame. Pour soulager sa toux et son mal de gorge, il lui donna une pastille. Laissez-la fondre doucement dans votre bouche, lui dit-il. Cependant la dame n'éprouva aucun soulagement, mais, le lendemain, le docteur fut fort ennuyé, en recevant de la dame, un bouton de pantalon et un billet: "Vous devez, disait le billet, vous être trompé de pastille, et celle-ci vous fait peut être défaut.

AGREABLE SURPRISE

Le public Montréalais apprendra avec plaisir que notre ville vient d'être dotée d'un hôtel des plus chic et des plus achalandé.

M. George Pepin, le propriétaire de ce château, Nos 86 et 88 rue St Laurent, a tout remis à neuf dans son établissement. Les meubles sont magnifiques, les chambres spacieuses et d'une propreté remarquable. Quelques unes de ces chambres sont spécialement meublées pour des familles privées.

La cuisine est des plus délectable, un chef de première classe prépare les meilleurs repas à bas prix. Allons rendre visite à notre ami Geo. Pepin et tout le monde se dira que son hôtel est un des plus fashionnable de Montréal.

Société Nationale de Sculpture

(A responsabilité limitée)

Société établie dans le but d'encourager et d'aider les arts de la Sculpture, de l'Architecture et de la Littérature.

Incorporée par lettres patentes, le 18 juin 1896

Fonds capital, \$50,000

Distribution Hebdomadaire tous les Mercredis

NOUVEAUX PRIX

VALEUR DES OBJETS D'ARTS

Un lot	\$1,500	.....	\$1,500
" "	500	.....	500
" "	250	.....	250
" "	100	.....	100
2 "	50	.....	100
6 "	25	.....	150
10 "	10	.....	100
30 "	5	.....	150
100 "	2	.....	200
300 "	1	.....	200

LOTS APPROXIMATIFS \$3,350

100 lots du 1er gros lot	1.00	100
100 " 2me "	1.00	100
100 " 3me "	1.00	100
100 " 4me "	1.00	100
999 " "	1.00	999
999 " "	1.00	999

2,398

Montant total - \$5,740

Prix du Billet, 10c. 11 Billets, \$1.00
100 Billets, \$8.00

LA SOCIÉTÉ NATIONALE DE SCULPTURE

104 St-Laurent, Montreal
BOITE DE POSTE 1025

LES FAMEUX NOMS

TELEGRAPH TELEPHONE TIGER

sont synonymes des meilleurs allumettes fabriquées.

DEMANDEZ LES...

**ALLUMETTES
E. B. EDDY**

Librairie FAUCHILLE

1712 RUE Ste CATHERINE

Toujours en mains les dernières nouveautés de Paris, tels que, Volumes, Albums, publications artistiques, etc.

Une spécialité de modes françaises, principalement la mode Nationale, reçue tous les Lundis, et qui donne toutes les semaines pour 5 cts le numéro un patron grandeur naturelle.

Toutes commandes exécutées à trois semaines d'avis.

HOTEL RIENDEAU

La maison par excellence pour les touristes, Balcons et terrasses. Vastes salons, chambres richement meublées. Service de première classe.

En face de l'Hôtel-de-Ville et du Palais de Justice.

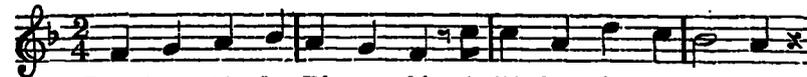
A quelques pas des bateaux et des gares de chemins de fer.

38 et 60 Place Jac-Cartier

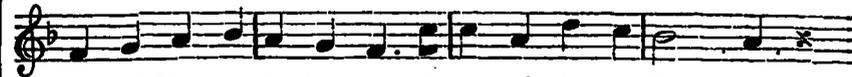
Jos. Riendeau.

JACQUOT HUGHES

DANS LE COMTÉ DE RIMOUSKI



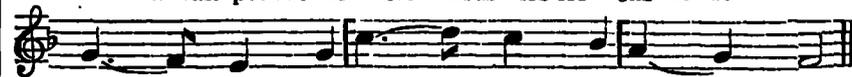
Dans l'com-té de Ri-mous-ki, A l'é-lec-tion nou-vel-le,



Jac-quot Hugs's est présen-té: Il sen-tait la ba-lei-ne!



Il a-vait pour re-con-fort Tous les cre-ons de son bord. Ro-



mai - ne, ro-mai - ne, ro-mai - ne!

Dans l'comté de Rimouski,
A l'élection nouvelle,
Jacquot Hug's s'est présenté;
Il sentait la baleine!
Il avait pour réconfort
Tous les cretons de son bord.
Romaine, romaine, romaine!.....

Il ne se souvenait plus
De ses mitass' à franges;
Il eut donner ses écus.
Pour entrer en chambre.
C'est c'qu'on n'aurait jamais vu:
Un Sauvage d'être élu!
Peau noire, peau noire, peau noire!

Quand il était cantinier,
Il vendait de l'eau forte;
Il savait la baptiser
Sans demander main forte:
C'est P'tit Paul qui charriait l'eau,
Madam' rinçait le tonneau.....
A force, à force, à force!

En s'en revenant chez lui,
Il faisait la grimace;
Le mond' s'est bien aperçu
Qu'il avait le cœur flasque.
Il dit qu'il a vendu,
Mais à présent ne vend plus
Attrape, attrape, attrape!

Qu'en a composé la chanson,
C'est un garçon de gloire;
Il ne vous dit pas son nom:
Ça vous reste à savoir.
Il espère que ses amis
Chanteront tous avec lui:
Romaine, sauvage, peau noire!

Votre Credit est Bon

Sans crédit il n'y a pas moyen de faire des affaires. Le gouvernement du Canada fait des affaires à crédit; ses obligations sont de simples promesses de paiement. Toutes les grandes entreprises commerciales, chemins de fer, lignes de bateaux à vapeur, etc., sont basées sur le crédit.

Pourquoi n'en feriez-vous pas autant? Les avantages du crédit sont multiples. Disons que votre ameublement est incomplet, mais que vous n'êtes pas en mesure de payer comptant; vous n'avez qu'à venir à notre magasin choisir ce qu'il vous faut et fixer le délai dont vous avez besoin. Nous vous accorderons 30, 60, 90 jours, et même davantage. Le prix est marqué sur chaque article. Notre assortiment est complet. Nous avons une immense variété de tapis et de prélatins, de sommiers élastiques et de matelas en crin, de couchettes de fer, d'ameublements de salon dans les bois les plus recherchés. Tous ces articles sont solidement faits, de bon goût et bien finis. Enfin, nous pouvons vous procurer tout ce qu'il vous faut en fait de meubles, et votre demande de crédit sera aussi bien accueillie que de l'argent comptant.

F. LAPOINTE

... 1551 STE-CATHERINE

Le Magasin de Meubles du Peuple,

où l'on achète au Comptant ou à Crédit.

AFFICHES

Maison à louer, Maison à vendre, Chambre à louer, Magasin à louer, Maison de pension privée, Modiste, etc, etc., à vendre au bureau du CANARD, 1798 Ste-Catherine.

Chansons a bon marche A VENDRE AU BUREAU DU "CANARD"

AIRS D'OPÉRAS

- 101 La Fille du Tambour-Major—Le fruit défendu.
- 102 Carmen—L'amour est enfant de Bohème.
- 103 Le Jour et la Nuit—Ce qu'on appelle aimer.
- 104 Le Cœur et la Main—Chanson du cœur.
- 105 Le Grand Mogol—Chanson du Kiri Kiri.
- 106 Les Cloches de Corneville—La légende des cloches.
- 107 Les 28 Jours de Clairette—Attention! ma petite cocotte.
- 108 Gillette de Narbonne—Souvenirs des Jeunes ans.
- 109 La belle Hélène—Un mari sage.
- 110 Les Cloches de Corneville—Chanson du Cidre.
- 111 Mlle Nitouche—Babet et Cadet.
- 112 Le Petit Duc—L'âge de l'amour.
- 113 Gillette de Narbonne—Le Paradis de la France.
- 114 La Princesse de Canaries—Mon petit mari chéri.
- 115 Les Cloches de Corneville—R'gardes par ci, r'gardes par là.
- 116 Les Mousquetaires de la Reine—Ah! Monsieur.
- 117 La Cigale et la Fourmi—Petit Noël.
- 118 La Mascotte—Ces envoyés du Paradis.
- 119 Si j'étais roi—Buvez encore.
- 120 Sur l'étais roi—Si vous croyez avoir rêvé.
- 121 Les dragons de Villars—Ne parle pas, Rose.
- 122 Le songe d'une nuit d'été—Un songe hélas!
- 123 Rigoletto—Femme varie, fol qui s'y fie.
- 124 Carmen—Chanson du toréador.
- 125 Mme Favarit—Quand il cherche dans sa cervelle.
- 126 Fleur de Thé—Je suis né dans le Japon.
- 127 La timbale d'arg.—Couplets de la timbale.
- 128 La Fille du Tambour-Major—Petit Français.
- 129 La Mascotte—Couplets des Présages.
- 130 La Favorite—Romanse extrait du duo.
- 131 Guillaume Tell—Sois immobile.
- 132 La Périochole—On sait aimer quand on est espagnol.
- 133 Mignon—Connais-tu le pays?
- 134 Les Cloches de Corneville—Chanson du Marquis.
- 135 Rococo—L'amour, c'est le soleil.
- 136 Le Trouvère—Dieu que ma voix imploré!

CHANSONNETTES, ETC.

- 201 Fais-moi la Charité—Grand succès parisien.
- 202 Ça m'a fait bien plaisir—Chansonnette.
- 203 Le Père La Victoire—Chanson-marche.
- 204 Le 6e Étage—Chanson.
- 205 Les Métiers de Paris—Sois d'atelier.
- 206 Il Pleut des Carottes—Chanson-Valse.
- 207 Elle a 100 ans la Marquise—Chanson.
- 208 Verses du Piccolo—Chanson à boire.
- 209 C'est Ferdinand—Chansonnette.
- 210 Le conducteur d'omnibus—Chansonnette.
- 211 Il est permis d'être sensible—Chansonnette.
- 212 Aveo Eugène—Balangro militaire.
- 213 Ah! Joseph—Renaiss.
- 214 Trou la la—Chanson comique.
- 215 Arrêta-le—Chansonnette.
- 216 Boustaches-polka—Chanson-polka.
- 217 Les fonds d'magasin—Déballage comique.
- 218 Je m'sens tout mal—Grivoiserie.
- 219 Trois pour un sou—Duetto.
- 220 Ma grosse Julie—Chansonnette.
- 221 Sa famille—Grand succès d'Yvette Guilbert.
- 222 La fête des rats—Chanson-marche.
- 223 La mère canadienne—Chant patriotique.
- 224 Etant soldat, foi d'Baptiste—Chans'nette comique.
- 225 Ell's en pincet pour moi—Chanson populaire.
- 226 Ouzou'est Saint-Nazaire—Fumisterie militaire.
- 227 Ruyes les baisers des d'moiselles—Romanse.
- 228 L'honneur et l'argent—Chanson.
- 229 Il se promène—Chansonnette.
- 230 L'ouvrier de notre pays—Chanson.
- 231 La fête de St-Cucuf—Chansonnette comique.
- 232 Qu'en penses-vous?—Chansonnette.
- 233 Le polka des bâtons d'chaises—Du'to fantaisiste.
- 234 Les sans-souci—Chansonnette-marche.
- 235 Rien! Rien! Rien!—Ballivern militaire.
- 236 A droite au fond—Chansonnette.
- 237 Ell's sont en or!—Chansonnette.
- 238 Ça vaut pas la peine d'en parler—Chans'nette comique.
- 239 La nuce à Bidard—Chanson comique.
- 240 Aubade à la lune—Chanson comique.
- 241 Vers Fanchette—Chansonnette.
- 242 Ell' m'a fait d'œil—Chanson de Vêrande.
- 243 Marche des 18 jours—Chanson-marche.
- 244 La clarinette—Chansonnette fin-de-siècle.
- 245 Speech—Chansonnette anglaise.
- 246 Ah! maman, si tu savais—Chansonnette.
- 247 C'est X'cellent—Chansonnette.
- 248 Pif, paf, pouf—Sois universelle.
- 249 Reste-t-y!—Chansonnette.
- 250 La Gobiolois—Chansonnette.
- 251 Grivoiserie—Chanson.
- 252 Simple aveu—Chanson.
- 253 L'enfant et le polichinelle—Romanse.
- 254 Nos amoureux—Chanson.
- 255 Une rose dans les cheveux—Mélodie-vals.
- 256 C'est tout c'que j'pou faire pour vous!—Chans'nette.
- 257 La nuce des nes—Chansonnette.
- 258 Le menu des commis-voyageurs.
- 259 Mes anciens—Chanson comique.
- 260 Avez-vous le Buffalo Bill!
- 261 L'indianisme I—Chanson militaire.
- 262 Le vieux mendiant—Chansonnette.
- 263 Flanelle et coton—Chansonnette.
- 264 Oh! la! oh! la! la!—Paradis de Oh! la! la!
- 265 Les pieds d'ma sœur—Chansonnette.
- 266 Si tu t'en vas—Chanson.
- 267 La femme est un trésor—Scène comique.
- 268 Ah! c't'affaire—Chansonnette comique.
- 269 J'te t'rai monter sur les ch'vaux d'bois—Paysannerie.
- 270 Le lapin de Jeannette—Chansonnette.
- 271 Il aurait dû m'prévenir—Chansonnette.
- 272 I'ma r'fusé son parapluie—Lamentation comique.
- 273 Angèle! sois.
- 274 Le muguet—Duo.
- 275 Vierges—Chanson d'Yvette Guilbert.
- 276 La terre—Chanson.
- 277 En amoureux—Romanse.
- 278 Kékekeke—Fantaisie.
- 279 Un gaillard—Chanson.
- 280 Excepté ceux qui sont ici—Chansonnette.
- 281 Ritantou.—Chanson.
- 282 Un bal chez l'ministre.—chanson de Vêrande.
- 283 J'nai pas l'temps—chanson de Vêrande.
- 284 La chanson des cigales.

Prix : 10 cents

Nous acceptons les timbres canadiens et américains.

Adressez : LE CANARD

1798 Rue Ste-Catherine, Montréal.

LE BAUME RHUMAL EST LE ROI DES QUERRISSEURS



LE CANARD

Journal Humoristique Hebdomadaire
A. P. PIGEON, Editeur-Propriétaire
1798 Ste-Catherine, Montréal
Tel. Bell 7121.

ABONNEMENT

Un an (pour tout le Canada et Etats-Unis)
50 cts. Strictement payable d'avance.

TARIF NET DES ANNONCES

CONTRATS POUR UN AN		
1,000 à 2,000 lignes	- -	30 la ligne
2,000 à 5,000 "	- -	25 "
5,000 à 10,000 "	- -	20 "
10,000 à 25,000 "	- -	15 "

ANNONCES A COURT TERME		
1re insertion	-	10c la ligne
2me insertion et suivantes	-	5c

Les annonces sont cotées sur Agate.
Les réclames comptent double.
Positions spéciales : 25 p.c. extra.

Adressez toute correspondance ou envoi d'argent, timbres, etc., à A. P. PIGEON, éditeur-propriétaire.
Ce journal est vendu aux agents 8 cts la douzaine, payable tous les mois.

MONTREAL, 31 JUILLET 1897

LA CHALEUR

Le président du club des entrepreneurs libéraux a attrapé un coup de soleil. Depuis ce temps-là il s' imagine qu'il n'y a rien de solide à Montréal. Il a toujours peur que quelque chose lui tombe sur la tête. Il prétend que l'Ecole Normale branle par le bas, que le Palais de Justice branle par le haut que la prison est craquée, que le bureau de poste n'attend qu'une occasion pour s'écrouler, etc., etc.

Il a écrit à l'hon. M. Tarte et à l'hon. M. Parent, pour leur signaler le danger et leur recommander de faire reconstruire ces édifices au plus tôt.

Les deux ministres des travaux publics ont chargé le Dr Sir E. P. Lachapelle d'étudier le cas, et ce dernier a recommandé l'application répétée de glace pilée sur l'oc-ciput.

Cela se passera aux premières journées de fraîcheur.

DIALOGUE

ENTRE DEUX JOURNALISTES

M. S.—Tu l'as dit.
G. L.—Je ne l'ai pas dit.
M. S.—Oui, tu l'as dit.
G. L.—Non, je ne l'ai pas dit.
M. S.—Je te dis que tu l'as dit.
G. L.—Je te dis que je ne l'ai pas dit.
(La suite au prochain numéro)

UN GROS PERICHON ET UN PETIT MONT-BLANC

C'est cette phrase qui nous vient à l'esprit quand on lit les exagérations de la presse libérale à propos de Sir Wilfrid.

S'il était possible de rendre Laurier ridicule, ses amis en viendraient à bout.

A en croire ces journaux, la reine est en amour avec lui, le président de la République Française veut l'envoyer en Russie à sa place, le prince de Galles l'a pleuré comme un veau quand il a quitté Londres, et les Américains veulent le mettre à la place de McKinley.

Lachez le donc, cet homme-là : ce n'est pas un éléphant blanc !

REPONSE BIEN SENTIE

L'histoire rapporte que Cambronne, à Waterloo, n'a pas mâché sa réponse aux Anglais. En cela il a très bien fait.

Si parmi les libéraux mécontents, il s'en trouve qui n'aiment pas les cheveux dans le potage, le CANARD leur conseille également de ne pas trop mâcher la réponse que M. Tarte a faite aux *kicheux* qui sont allés lui exposer leurs doléances.

On dit que M. Tarte l'a pris de très haut—ou plutôt de très bas—avec eux. La réponse de Frontenac à l'amiral anglais était de la me...lasse auprès de celle du ministre des travaux publics.

Il y a plus qu'une faute d'orthographe dans le *baiser de paix* qu'il leur a offert ; il y a aussi un manque déplorable d'étiquette qui laisse loin derrière lui, l'épître de Sherman aux diplomates anglais.

M. Tarte a choisi un mauvais moyen, s'il veut être tenu en bonne odeur parmi ses nouveaux alliés.

Il ne peut pas espérer réussir ainsi, du premier coup, à mener tout un parti par le bout du nez.

Il aurait pu attendre, au moins, qu'on l'ait placé sur un piédestal. De cette manière, on aurait pu se conformer à ses désirs sans s'abaisser autant.

N'oubliez pas, M. le ministre, qu'on mène les gens par le *sentiment*, autant que par l'intérêt.

Business is business, si vous voulez ; mais après avoir fait ses affaires, on ne tourne pas ainsi le dos aux gens.

DU VIN ! DU VIN !!

Demandez et buvez les vins de Ste-Emélie : ils réjouissent le cœur et fortifient l'esprit.

J. S. AYBRAM,
Ste-Emélie, Joliette, P. Q.

Toujours la verité

Madame X... est encore jolie et fait de son mieux pour dissimuler les ravages du temps.

Malheureusement elle est impliquée dans un procès qui dure depuis plusieurs années, et de temps à autre, elle est appelée à rendre témoignage. Alors se passe une petite scène, toujours la même, entre elle et le Greffier. Racontons la dernière :

Le Greffier.—Relevez votre voile. Madame X—.....

Le Greffier.—Prenez l'évangile. Madame X—.....

Le Greffier.—Otez votre gant. Madame X—.....

Le Greffier.—Pas cette main-là, la main droite. Madame X—.....

Le Greffier.—Embrassez l'évangile. Madame X—.....

Le Greffier.—Veuillez dire votre âge. Madame X.—Trente ans.

A ce moment l'avocat de la partie adverse intervient :

—Pardonnez-moi, madame, il y a trois ans, vous avez donné votre témoignage dans cette même cause et vous avez déclaré avoir trente ans. Comment se fait-il que vous avez encore trente ans aujourd'hui ?

—Monsieur, répondit elle avec beaucoup de douceur et une grande dignité, je ne suis pas de ces témoins qui viennent ici raconter une histoire une journée et une autre, le lendemain.

Petite Correspondance

A notre grand regret, nous sommes obligés de mettre fin à la polémique engagée entre notre correspondant habituel de Farnham et le gérant de la fabrique de corsets de cette même ville. Les choses se *corsaient* trop, et il fait trop chaud pour discuter une question aussi serrée. Pendant les vacances, tout le monde doit se *délasser* et rire comme des *baléines*.

M. H. C., New-York.—Malheureusement pour nous et nos lecteurs, votre dernier envoi a été égaré. Nous comptons sur un autre prochainement.

Avec le présent numéro, le CANARD commence un nouveau feuilleton qu'il signale tout spécialement à l'attention de l'hon. propriétaire de la " Presse."

—Comment ! toi que j'ai connu si chic, si dépensier, si mondain, tu t'es rangé au point de devenir petit employé dans une imprimerie ?

—Hélas ! oui ; les épreuves que j'ai traversées m'ont corrigé, et comme il faut user de *reciprocité*...

—Eh bien ?
—Eh bien ! aujourd'hui, c'est moi qui corrige les épreuves.

CERCLE CARRÉ

A voir le recorder Bourgouin, on ne dirait pas qu'il peut quelque fois avoir le mot pour rire. C'est cependant ce qui lui est arrivé l'autre jour par 90° de chaleur.

On amène devant lui un petit vieux accusé d'ivresse et tapage nocturne.

—Qu'avez-vous à dire à cela ? demande le magistrat.

—J'vas vous dire, votre honneur, j'suis un p'tit homme carré.—

—Une piastre ou huit jours ; vous étiez rond hier.

CHRONIQUE DE LA BANLIEUE

Ce n'est pas seulement quand il s'agit de payer son compte d'eau que la municipalité de Maisonneuve est en retard. A la caserne des pompiers, on peut voir la pompe à incendie encore sur ses patins d'hiver. Cela glisse très mal sur le macadam. On attend les roues pour les premières neiges.

Si le conseiller Massy n'était pas un citoyen si paisible et si timide, nous lui conseillerions de faire un peu le diable au conseil.



Première et seule
... EXCURSION

QUEBEC

Arrêtant à "Trois-Rivières," en allant et revenant.

SOUS LE PATRONAGE DES MARCHANDS
Par le Vapeur TROIS-RIVIERES

SAMEDI, LE 14 AOUT

Départ de Montréal à 7.30 hrs p.m.
Départ de Québec, Dimanche, le 15, à 5 p.m.

PRIX DU PASSAGE

Pour Québec - \$2.00

" Trois-Rivières, 75c
Aller et retour.

Tout Billet pour Québec acheté le ou avant SAMEDI, le 7 AOÛT

\$1.50, aller et retour.

Concert et Danses par l'Orchestre RAYTO.

Le Plan des Cabines est déposé au Restaurant Commercial, 476 rue St-Jacques, coin Inspecteurs ; P. Beauchamp, Côte Saint-Lambert.

Billets en vente à l'Imprimerie du CANARD, 1798 rue Ste-Catherine ; S. Richard, 213 rue St Laurent ; O. Paquette, 3 rue St-Laurent ; P. Vincent, coin Atwater et Notre-Dame ; M. Quintal, coin Charlevoix et Centre ; Blondin et Corbell, coin Visitation et Ste-Catherine.

JOS. GRAVEL, Organisateur.

Contre les Rhumes obstinés, le Croup, l'Asthme, la Grippe, etc, etc, donnez le

BAUME RHUMAL

25 cts la bouteille, dans toutes les Pharmacies et Epicerias.

COUACS

Notre ami Sauvalle, qui se livrait à des travaux exclusivement littéraires depuis plus d'un an, a renoncé à la littérature pour rentrer dans le journalisme.

A Ste-Rose :
—Connaissez-vous une dame Bissonnette qui garde des pensionnaires ?
—Elle en prend, mais elle ne les garde pas.

M. l'abbé Bruchési n'a pas besoin de faire son fier parce qu'il a été choisi comme successeur de Mgr Fabre.

On nous écrit de St Lin que M. l'abbé Proulx a déjà refusé la place.

La "Miverve" a eu aussi son petit jubilé. Elle jubile depuis huit jours parce que l'industrie laitière est dans le marasme et parce qu'elle croit que le projet d'une ligne de steamers rapides entre le Canada et l'Angleterre est manqué.

Les puissances ne veulent pas consentir à l'occupation permanente de la Thessalie par la Turquie.

—C'est très bien, dit le Sultan, nous ne demandons qu'une "occupation temporaire," comme celle de l'Egypte par les Anglais.

Aux derniers examens pour l'admission à l'étude du droit :

L'examineur.—Voyons, mon ami, ne vous troublez pas, dites-nous quels sont les propriétés de la chaleur ?

L'élève.—Hélas ! monsieur, je ne le sais que trop : la chaleur a pour propriété de m'abrutir complètement.

Pour un inspecteur du comité d'hygiène, il n'est pas bon d'avoir l'odorat trop délicat. On reproche à celui de Farnham de n'aller se promener que dans les endroits où ça sent bon. S'il ne se corrige pas, il faudra lui mettre le nez dedans.

Deux Canayens s'épongeaient le front en suçant une limonade archiglacée et en fumant un Rosebud de Tassé, Wood & Cie dans le grand café de l'Hôtel Laval, lorsque tout à coup :

—Tu sais la nouvelle ?
—Quelle nouvelle ?
—Tu as connu X... ?
—Le courtier ?... Celui qui prétendait faire de si bonnes affaires ?
—Justement... Eh bien ! il a levé le pied. Il est parti pour les Etats-Unis.
—Je n'en reviens pas.
—Lui non plus.



LAURIER EN EUROPE

"Maintenant que les fêtes jubilaires sont terminées, ce qui se dégage de l'ensemble de ces manifestations c'est le rôle si important qu'y a tenu Sir Wilfrid Laurier." (Le Soleil, 29 juillet 1897)

Puisque sir Donald Smith a assez d'or pour changer de nom, pourquoi ne s'appelle-t-il pas Goldsmith.

Notre ami Godfroy Langlois n'a pas de chance avec ses chefs. Il en désavoue un et il est désavoué par l'autre. Le "Monde" l'appelle le petit Marat. Le CANARD l'a rencontré le lendemain ; il était en sueur et en colère, et le CANARD s'est dit : Le petit Marat bout.

Le "Soleil" fait une peinture exquise de l'épattement des Québécois devant le tramway électrique et ajoute : jusqu'aux chevaux qui restaient bouche béante devant ces voitures sans chevaux.

Adieu calèche !

En partant du Bout de l'Île, le chef prit le devant et se rendit, tout d'une bauche, chez Quevillon, à Maisonneuve. Le capitaine venait pas loin derrière, et son cheval était couvert d'écume.

Le chef descend de voiture, salue la compagnie et dit à la dame du comptoir :

—Donnez moi un Toscana de Tassé, Wood et Cie et apportez vite un rasoir pour le capitaine, son cheval est tout savonné.

Par ce temps de chaleurs abominables, les gens de Farnham ont plus de chances que bien d'autres.

Il vient de leur arriver trois ou quatre fraies des Etats Unis.

Un bel établissement

Rien n'est plus agréable pour un voyageur et pour celui qui aime à bien vivre que de fréquenter un établissement où règne la propreté, le bon goût et un service excellent : L'hôtel que tient Tim Arbour aux Nos 119 et 121 rue St Laurent, offre à tous les amateurs ce confort et cette satisfaction.

L'ameublement est riche et propre, les chambres spacieuses et bien aérées, le service de première classe et la cuisine est excellente.

Mme Desile-Uzionné.—Vous m'avez déçue quand vous m'avez épousé !
Monsieur.—J'ai fait plus que cela. Je me suis trompé moi-même.

Cigares et Tabacs a Reduction

Grande réduction pour le commerce chez A. BRAZEAU, No 25 rue St Laurent :

- "Stonewall Jackson" par 100...\$3.65
- "Peg Top" " " ... 3.55
- "Boston" " " ... 5.75
- Tabac noir à chiquer McDonald 58 1/2c
- "Brunette Solace"54 1/2c
- "Derby Plug" 12s, 7s, 3s,61c

Etc., Etc., Etc.

Achetez le...
Sirop de Pin Blanc
DE BOURQUE—POUR LE RHUME
Il vous guérira avec 2 ou 3 doses.
Vendu dans toutes les Pharmacies.

"THE PROMOTIVE OF ARTS ASSOCIATION"
(LIMITED)
Incorporée par Lettres Patentes du Gouvernement Fédéral, le 7 Octobre 1896.
Bureau : 167-1 Rue Notre-Dame, Montreal
Distributions ordinaires tous les Vendredis
Billets, 10 cents. Au-dessus de \$5,000 en valeur distribués hebdomadairement.

Le temps, c'est de l'argent...
Épargnez les deux, en achetant vos CHAUSSURES chez
A. S. LAVALLÉE
53 ST-LAURENT, coin Vitre
Élégance, solidité, bon marché.
Téléphone des Marchands 788.
A LA VITRE RONDE

L'Onguent Magique
Guérit les maux suivants : les Plaies de toute nature et description, Brûlures, Égelures, mal de Barbe, mal de Lèvres, tords d'ongles, mal du Nez et d'Oreilles, Orevasses, H morrhoides, Ampoules, Lèpre, etc
En vente chez tous les pharmaciens à Montréal. Prix 25c la Boîte.
LA COMPAGNIE D'ONGUENT MAGIQUE

W. H. D. YOUNG ✚
L. D.S., D.D.S.
Chirurgien
Dentiste.
1694 Notre-Dame
Ouvrage exclusivement de première classe.
Dents extraites sans douleur par un nouveau procédé. Les dentiers commandés le matin, peuvent être livrés dans l'après-midi. Téléphone 2515

Bureau et Ateliers } Propriétaire de...
COTE-DES-NEIGES } Carrières de Granit
Montreal. } rouge, rose et gris.
J. BRUNET
Importateur et Manufacturier de
Monuments en
MARBRE et GRANIT
OUVRAGES DE BATISSES ET DE
CIMENTIERE, Etc.,
de toutes descriptions. En gros et en détail.
Estimations données sur application.
Côte-des-Neiges, Téléphone, 4666,
(connection gratuite pour Montréal).

La Société Artistique Canadienne
1597 Rue Notre-Dame
Fondée dans le but de répandre et de développer le goût de la Musique et d'encourager les Artistes.
CAPITAL-ACTION \$50,000
2851 prix d'une valeur totale de \$5,800 sont distribués tous les Mercredis.
1 PRIX DE - - - \$1,000
1 " " - - - 400
1 " " - - - 150
Et une foule d'autres Prix variant de \$50 à \$1.00
Billet - - - 10c
Distribution : Tous les Mercredis

LE PROCES TOUPIN

Triple Empoisonnement

Poison inconnu

Mystérieux motifs de l'accusé

COUR D'ASSISES DE MONTRÉAL

Présidence de M. le juge Baker

(Suite)

SEIZIÈME AUDIENCE

L'Aurore ouvrait à peine les portes de l'Orient, que la foule s'accumulait déjà à celles du tribunal, avide d'entendre le magnifique plaidoyer de l'aigle de Hull.—A huit heures, une centaine de personnes placées en tête de la queue vendaient leurs places à un taux fabuleux.

De son côté, l'illustre orateur a préparé depuis cinq jours sa sublime improvisation.—S: souvenant que Démosthène s'était perfectionné la prononciation en allant mâcher les galets sur le bord de la mer, Me Richard a voulu imiter ce procédé; mais la mer se trouvant trop éloignée pour qu'il pût se procurer des cailloux, il les a remplacés par des cerises.

Me Grivaiseau (le cygne du lac St Pierre) doit prendre la parole après son collègue.

A dix heures, l'audience est ouverte.—Bon nombre de jurés se garnissent les oreilles de coton pour que le bruit monotone du plaidoyer ne les empêche pas de dormir.—On introduit l'accusé, qui tient son bonnet de nuit à la main.

Au premier rang des auditeurs, le juge a fait placer les parents qui lui sont arrivés de la campagne,—cela le dispense de les promener dans la ville pour leur en faire admirer les monuments.

Le président.—La parole est à Me Richard, défenseur.

Beau du feu sacré d'éloquence qui le dévore, l'aigle de Hull se lève aussitôt.

Me Richard.—Messieurs de la Cour je n'irai pas par quatre chemins, et je vous dirai: Oui, l'accusé a empoisonné les Toupin;—mais est-il coupable? Non, assurément... il était prédestiné.

Le président.—Vous plaidez donc le fatalisme?

Me Richard, sèchement.—Ne m'interrompez pas. (Continuant.) L'homme est libre; ses déterminations comme ses actions ne sont pas fatales, impersonnelles, indifférentes.—La distinction entre le bien et le mal: facile à faire!—Les éloges donnés à la vertu et les châtimens infligés au crime: sont connus!!! (Bravos nombreux.) Le prétendu criminel, auquel

la justice demande compte de ses actions, ne doit pas en reporter la responsabilité à la cause supérieure dont il émane, et le juge n'est pas tenu d'absoudre en lui la nécessité, comme il absout la folie et l'erreur. Ainsi, je... Me Grivaiseau, à l'orateur.—Désolé de vous interrompre, cher collègue; mais j'ai une petite observation à faire au président.

Me Richard, à part, avec fureur.—Animal!!! j'étais lancé!

Le président.—La parole est Me Grivaiseau.

Me Grivaiseau.—Je m'aperçois qu'une personne très-importante manque ici depuis le commencement des débats, je veux parler du procureur du roi.

Le président.—Je le sais aussi bien que vous; mais depuis cinq mois, ce magistrat est retenu au lit par une cruelle maladie.

Me Grivaiseau.—Laquelle? Le président, les larmes aux yeux.—Il perd ses cheveux.

Me Grivaiseau.—Il faut cependant quelqu'un pour développer les moyens qui appuient l'accusation.

Le président.—Nous nous en passerons; le gouvernement ne veut pas payer.

Me Grivaiseau.—Je m'y oppose.

Le président.—Mais c'est l'intérêt de l'accusé, votre client.

Me Grivaiseau.—Zut! la loi avant tout.

Me Richard n'a pas entendu la fin de cette altercation; après une légère grimace de douleur, il s'est enfui tout à coup sans dire où il allait.—On pense qu'il est parti acheter des cerises.

Le président.—Me Grivaiseau vous avez attendu bien tard pour faire votre observation.

Me Grivaiseau.—Servez-moi le substitut.

Le président.—Il est au bain.

—Ca m'est égal! un substitut ou la mort.

La foule prend parti pour le cygne du lac St Pierre et frappe des pieds en demandant un substitut.

Le président, impatienté.—Si vous tenez tant à en avoir un, que l'un de vous se charge de cette fonction.

Une voix.—J'accepte l'honneur.

La foule s'écarte avec empressement devant un monsieur à barbe rousse, et dont la figure, plutôt chiffonné que belle, possède ce qu'on nomme communément la beauté du diable.

Le président.—Votre nom?

Le monsieur.—Eugène Ste Marie.

Le président.—Votre profession?

Ste Marie.—Avocat sans cause.

Le président.—C'est bien monsieur, dont je...

Ste Marie.—Je ne vous demande pas votre avis.

Le président.—Alors, que désirez-vous?

Ste Marie.—La place du substitut.

Le président, intimidé.—Je vous l'accorde avec plaisir.

Ste Marie prend le fauteuil auquel ses nouvelles fonctions lui donnent droit.

Le président.—La parole est au ministre public pour soutenir l'accusation.

Ste Marie.—Je ne suis pas préparé, je demande huit jours.

Le président.—Alors, je lève la séance.

On est obligé de réveiller l'accusé pour le reconduire en prison.

DIX-SEPTIÈME AUDIENCE

La foule, en se présentant hier au Palais, a été désagréablement surprise à la vue d'une bande de calicot appliquée sur la porte et portant ces mots: *Relâche par indisposition du président.*

Il paraît que ce magistrat, en se rendant dimanche dernier à sa campagne par le chemin de fer, s'est trouvé placé entre une portière dont la vitre brisée formait ventilateur, et un voisin chantant à tue-tête le refrain à la mode: *Ah! qu'il fait donc bon, qu'il fait donc bon...*—Pris dans ce courant d'airs, le digne président en a attrapé un coup sur les oreilles, ce qui l'a rendu entièrement sourd.

Ainsi que le faisait prévoir la rivalité des défenseurs de l'accusé, une rencontre a eu lieu, mardi dernier, entre les deux illustres orateurs.—Les témoins étaient MM. Bondebeuf et Eug. Ste Marie, pour Me Grivaiseau, et MM. Blagueux et Chandran Dupourit, pour Me Richard; l'arme choisie était le pistolet à quarante pas; mais, arrivés sur le terrain, les témoins, sur les instances de M. Ste Marie, qui voulait éviter une catastrophe, ont obligé les combattants à accepter le duel au couteau, à quinze pas et sans marcher l'un sur l'autre.—Après un combat acharné commencé à sept heures du matin, la nuit a séparé les deux adversaires. En partant, ces deux foudres d'éloquence, bannissant de leurs cœurs tout sentiment de basse jalousie, se sont donné le baiser fraternel, en se jurant une sainte amitié.

(Extrait du journal l'Impartial)

(A suivre)

Un voyageur, en descendant du train, tombe sur le quai de la gare.

Les employés s'empressent à lui porter secours, le relèvent, et l'un d'eux lui demande:

—Vous n'avez pas de mal?

—Non, répond aussitôt le voyageur, je n'ai qu'une valise.

Boulevard St-Lambert

Société Mutuelle de Frais Funéraires

Voici ce que cette Société garantie de donner à ses abonnés:

Classe 1 — De Naissance à 12 ans, un très beau cercueil avec riches garnitures, un corbillard avec deux chevaux blancs, 45 cts par année.

Classe 2 — De 12 ans à 45 ans, un cercueil en drap ou en bois de rose, un corbillard avec deux chevaux, belles décorations de chambre, 65 cts par année.

Classe 3 — De 45 ans à 55 ans, même avantage que la classe 2, 80 cts par année.

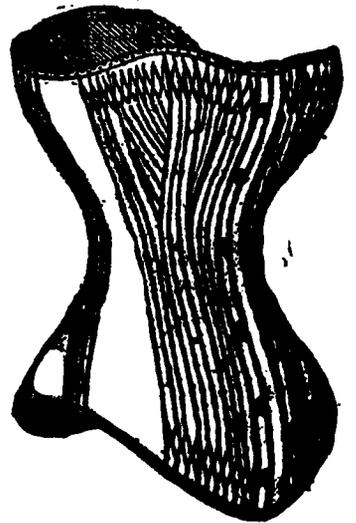
Classe 4 — De 55 ans à 65 ans, même avantage que ci-dessus, \$1.25 par année.

OVILA OHAPUT

J. B. PILON & FILS.

Bureaux Principaux: 2517 rue Notre-Dame et 113 rue Maisonneuve, Montréal.

Succursales: No 1104 rue Ontario; 187 Centre, Pointe St-Charles, et au coin des rues Rachel et Papineau. Tel. des Marchands 1217; Tel. Bell 6104.

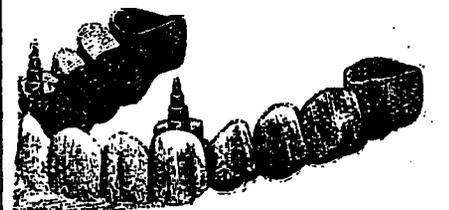


LE CORSET P & A 205

Garanti tout fait en acier et en coutil français

PRIX - - \$1.00

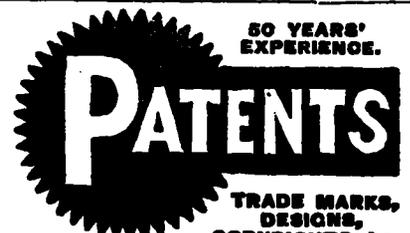
J. E. ROBITAILLE, Agent pour la ville.
F. E. LAMALICE, Agent pour la Province de Québec, 223 St-Jacques, Montréal.



S.A. BROUSSEAU, L.D.S

7 RUE ST-LAURENT, Montréal

Extrait les Dents sans Douleur par l'Électricité et fait les Dentiers d'après les procédés les plus nouveaux. Dents posées sans Pains et Couronne de Dents en Or ou en Porcelaine posées sur de Vieilles Racines.



Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain, free, whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Oldest agency for securing patents in America. We have a Washington office. Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the

SCIENTIFIC AMERICAN, beautifully illustrated, largest circulation of any scientific journal, weekly, terms \$3.00 a year; \$1.50 six months. Specimen copies and HAND BOOK ON PATENTS sent free. Address MUNN & CO., 361 Broadway, New York.

ECHO DU JUBILE

Notre collaborateur, Ladébauche, lisait l'autre jour à un vieil habitant des extraits des discours ultra-loyalistes faits au nom du peuple canadien à Londres par le Premier ministre ; il lui a donné son opinion sur la valeur de ces protestations et a en même temps laissé aussi entrevoir un peu la raison de la froideur, au moins apparente, de nos compatriotes de la campagne à l'endroit de Notre Gracieuse Souveraine pendant les fêtes Jubilaires.

Commentant les déclarations à tendances impérialistes et ultra-loyalistes de M. Laurier, le bonhomme s'est écrié avec autant d'indignation que de conviction et de sincérité :

"Ça c'est guinque pour licher la Reine... Si M. Laurier voulait que les Canayens seillent si portés, pi si chauds pour elle dans le jubilé, fallait pas qu'y remette des tasques sù la boisson... Pendant qu'y est avec la Reine, elle devrait ben gui défende de retasquer le whiskey, pi y dire de les ôter toutes les tasques là-dessus ;... Ça serait ben mieux... M. Laurier y s'en sacre... lui asseurre y est dans les vieux pays iousse qui font toute la boisson cachetée, pi son gouvernement qui est par icitte, qui boué comme un trou à nos dé pens — poure rien — pi tasque la boisson ; tasque la boisson !... pi nous autres, quand on n'a besoin y a pas moyen d'en rejoindre... Vous savez ça comme moé..."

— Mon cher, quand je me suis marié, j'adorais ma femme ; je crois que je l'aurais mangée...

— Et maintenant ?

— Je regrette de ne pas l'avoir fait.



— M'sieu.

— Madame...

— Monsieur ne vient pas de me dire : *pi stt* ?

— Moi ?... jamais de la vie !... pour quoi faire ?

— Tiens ! pour m'offrir à souper au P'tit Windsor, la meilleure place à Montréal pour prendre un bon repas et se rafraichir. Au coin de la Côte St Lambert et St Jacques.

DE PLUS FORT EN PLUS FORT

Deux commis-voyageurs en coffres-forts se trouvaient à table d'hôte dans une auberge de campagne ; tous deux étaient Marseillais et ne cessaient de dialoguer, avec l'accent bien connu, d'un bout à l'autre de la table. Ayant mis la conversation sur l'article qu'ils étaient chargés de placer, l'un dit : — Mon cer, mon coffre-fort est si bien établi qu'il résiste à l'expérience suivante : ze prends deux pizeons, ze les enferme dedans et z'allume dessous un grand feu que z'entretiens pendant douze heures, z'ouvre mon coffre fort et mes pizeons s'envolent, mon bon.

Après une minute de réflexion, l'autre Marseillais lui répond : — Et moi, mon cer, mon coffre-fort est si solide que ze prends un coq, ze le mets dedans et z'allume dessous un feu ardent ; z'entretiens ce feu ardent pendant vingt quatre heures, z'ouvre mon coffre et ze trouve mon coq...

— Eh bien, dit tout le monde, comment le trouvez-vous ?

— Zelé, mon cer, il était zelé ! — Et par un jeu expressif de physionomie il exprima toute la supériorité qu'il se trouvait sur son concurrent.

On prend les gens par les paroles et les bêtes par les cornes.

— Tiens, Nini tu vois bien ce bossu !

— Oui, eh bien ?

— Eh bien ! il fait son droit !

CONSCIENCIEUX

Le monsieur (après avoir mis son chapeau et ses gants). — Et maintenant je vais au club... mais halte... avant de partir encore un baiser à ma femme... d'abord le devoir, le plaisir après.

Où prendre la Fraicheur

A tous ceux qui disent : " Mon Dieu qu'il fait chaud " LE CANARD répond : Faites comme moi ; allez vous rafraichir à l'Hôtel Laval, rue Ste-Catherine, coin Sanguinet.

Il n'y a pas une place fraîche comme celle là pour prendre un bon verre de lager, ou un excellent repas, à tout heure du jour et de la nuit.

Un sergent du " sixty-fifth " avait été grièvement blessé dans un combat à la " French Butte. " Il était étendu à terre et, près de lui, un malheureux soldat, grièvement blessé aussi, poussa un terrible hurlement de douleur.

— Veux-tu te taire, lui cria le sergent ; crois-tu donc qu'il n'y a que toi de tué ?

Boulevard St-Lambert



Circonstances Atténuantes

Le juge. — Vous êtes accusé d'avoir battu cet homme. Reconnaissez-vous le fait.

Le prévenu. — Oui, monsieur le président, je l'avoue. Mais il y a des circonstances atténuantes.

Le juge. — Lesquelles ?

Le prévenu. — Cet homme m'a posé la question suivante : " Si une poule et demie pondent un œuf et demi en un jour et demi, combien d'œufs pondront deux poules et trois quarts en dix sept jours et demi ? "

Le juge. — C'est bien ; prévenu vous êtes acquitté.

Paul (que Berthe vient d'accepter pour fiancé). — Qu'y a-t-il de plus doux qu'un baiser ?

Berthe (rougissante, dans un murmure). — Deux !

Un médecin très occupé.

Durant (rencontrant son médecin dans la rue). — Docteur j'ai à vous faire une communication très importante, mais il faudrait que nous puissions être seuls pendant une heure et sans crainte d'être dérangés. Quand pourrais je vous voir dans ces conditions.

Le docteur. — Demain si vous voulez, pendant ma consultation.

Exhibition Provinciale MONTREAL

Du 19 au 28 Aout 1897 \$17,000 EN PRIX

Grande Collection d'Animaux

Chevaux, bêtes à cornes, moutons, porcs, volailles. Prix spéciaux pour les animaux de race canadienne. Splend de exposition horticole. Instruments aratoires et produits laitiers. Concerts le jour et le soir.

Ouurse en balons pour le championnat du monde, entre le professeur Leo. Stevens et le professeur Charles Lestranges, aréonantes.

Les plus grande réunion d'amusements qui ait jamais eu lieu au Canada. Réve d'une nuit d'été, Féerie en plein jour.

Le plus grand déploiement de merveilles électriques qu'on ait vu à Montréal.

Excursions à prix réduits sur tous les chemins de fer. Portes ouvertes jusqu'à 10.30 p.m.

Admission - 25 cts

Pour la liste des prix et tous renseignements s'adresser à S. O. SSEVENSON, Gérant et Secrétaire, Montréal.

Boulevard St-Lambert

AUX MARCHANDS LIBRES

Aux Consommateurs et Connaisseurs !

CIGARETTES et CIGARES

CHAMBERLAIN et LAFAYETTE

Guerre aux Monopolours

J. M. FORTIER, Montréal

A VENDRE

— UNE —

BELLE

FOURNAISE

pour passage, avec tuyaux.

AUSSI

DEUX FOURNAISES

pour boutique, avec tuyaux.

Le tout sera vendu à bon marché pour argent comptant.

S'adresser à

A. P. PIGEON, 1798 Ste-Catherine

A LOUER

AU No 1786

RUE STE-CATHERINE

Entre les Rues Sanguinet et Ste-Elisabeth,

UN MAGASIN

20 x 35

Un Arrière Magasin

45 x 15

à deux étages.

Ferait très bien pour un atelier de peintre.

UNE ÉCURIE de trois places, avec cour, hangars, et entrée par la ruelle.

Peut être loué en bloc ou séparément.

S'adresser à

A. P. PIGEON,

1798 Rue Ste-Catherine



DROLERIES

Bébé est en colère, pleure, crie, trépigne, enfin il se calme.
—Est-ce fini? demande la mère.
—Non!... je me repose.

Au catéchisme:
—Le Père est-il Dieu?
—Oui.
—Le Fils est-il Dieu?
—Oui... quand son père sera mort!

—Tiens, mon ami, je vais te faire goûter au whiskey que j'ai dans ma cave depuis dix ans.
—Diable! dix ans! Avais-tu perdu la clef de la cave?

—Joe voulait me donner la volée hier soir.
—Comment sais-tu qu'il le voulait?
—S'il ne l'avait pas voulu, il ne me l'aurait pas donnée.

—Comment, Titine! tu viens au théâtre le lendemain de la mort de ton père!
—T'es bête! puisque c'est un drame! je pleure tout le temps! je ne m'amuse pas!... Où est le mal!

Cueilli dans un journal de province:
"Hier, un enfant de quatre ans, blond, habillé en matelot, a été égaré près de l'école infantine. Détails: il est sourd-muet et répond au nom d'Eugène."

Certains ambitieux, arrivés au sommet du pouvoir, ressemblent aux hommes montés au haut d'un monument: tout leur paraît petit et ils paraissent petits à tous.

Dans un cercle:
—Quelle veine a ce X!... Il gagne aux courses, au baccara, à la bourse...
—Il n'y a qu'un jeu où il ne gagne pas.
—Lequel?
—Il ne gagne pas à être connu.

Boulevard St-Lambert

Elle est veuve et sans le sou? Pourtant elle dit que son mari menait grand train.

—Je crois bien; il était chauffeur sur l'Intercolonial.

Paul —Pensez vous, ma chère Marie Antoinette, que vous pourrez apprendre à m'aimer, un jour?

Marie Antoinette.—Je ne sais pas, Paul, mais cela se peut. J'ai bien appris l'anglais.

Une charmante jeune fille entre dans un magasin:

—Combien vaut la verge de cette soie?

—Rien qu'un baiser, répond un calico galant jusqu'à l'impertinence.

—Bien, donnez m'en trois verges. Grand'mère vous paiera.

A une table de brasserie du Boul'Mich':

—Mâtin! comme tu y vas!... deux cents francs par mois... moi je vis avec économie...

—C'est possible!... mais moi je vis avec Titine.

Epitaphe normande:

Ci-gît
PIERRE JEAN QUETTEVILLE,
Il laisse

Une femme inconsolable
et
Des vaches à vendre.

Au point de vue de la littérature, les grands acteurs et les grandes comédiennes sont-ils une bonne chose? Jules Janin, le prince des critiques d'il y a cinquante ans, disait dans un de ses feuilletons:

"Frédéric Lemaitre et Mlle Mars ont fait, à eux deux, passer plus de mauvaises pièces que vingt faux monnayeurs réunis."

ALL ABOARD POUR QUEBEC

Depuis dix-huit ans, LE CANARD organise de Montréal à Québec une excursion annuelle qui a toujours eu un énorme succès.

Aujourd'hui LE CANARD cède sa place à d'autres mais ces excursions si populaires n'en seront pas discontinuées. M. Joseph Gravel, si bien connu du public devient le successeur de MM. Pigeon, Bureau et Déry.

L'excursion, cette année, aura lieu le 14 août, à bord du Trois-Rivières.

M. Gravel marchera sur les traces de ses prédécesseurs et rien ne sera épargné, pour assurer le confort et l'amusement des excursionnistes.

Le départ aura lieu à 7.30, le samedi soir, pour revenir le lundi matin.

Dans l'après-midi du dimanche, un concert-promenade aura lieu sur le fleuve, en face de Québec.

Prix du billet, \$1.50.
Concert, 25 cts.
Orchestre Ratto.

Il est deux choses que vous ne devez pas prêter: Votre femme et vos livres.

Votre femme, parce qu'on la rend toujours;

Vos livres, parce qu'on ne vous les rend jamais.

Un ami de B... cherche à lui emprunter cinq louis.

B... se laisse attendrir et remet à son ami \$98 50.

—Je retiens trente sous, dit-il. C'est pour les timbres des lettres qu'il me faudra t'écrire pour rentrer dans mon argent.

—Tu ne sais pas la nouvelle?

—Non.

—Je me marie.

—Bah!

—C'est comme ça. Et je te parie que tu ne sais pas ce qui fait ma fiancée?

—Si. Une rude bêtise.

Le timonier Mahiréc, au retour d'un long voyage autour du monde:

—Ben... il y a que j'avais parié cent sous avec le maître coq que le bout de la terre était rond, et lui qu'il était carré... Ben mes enfants, il était pointu...

M. H. additionne les comptes de l'enterrement de sa belle-mère... tant pour les tentures, tant pour les cierges tant pour la concession, total: cinq mille francs.

—Fichtre!... j'aurais préféré tout autant qu'elle ne fût pas morte!

Une annonce:

"Un bon valet de chambre nègre, connaissant bien le service de la table et sachant faire la cuisine, désire se placer."

On peut lui donner de bons gages, le loger, l'habiller et le nourrir; mais s'il veut être blanchi, c'est difficile.

Un nouveau député naïf et candide va consulter une somnambule ex-radicale à laquelle il demande des éclaircissements sur le sort qui lui est réservé:

—Vous serez dans la misère jusqu'à quarante ans, répond la pythonisse.

—Et après?... demande l'homme d'état

—Après?... vous y serez habitué!...

L'EXPOSITION

Pour conserver toute son indépendance, et pouvoir se montrer ingrat au besoin, le CANARD a toujours refusé de publier les annonces des gouvernements.

Aujourd'hui, moyennant finances, il fait une concession et publie l'annonce officielle de l'exposition.

Comme tous les vendus et les nouveaux convertis, il va se montrer plus zélé que les autres et va la pousser ferme, l'exposition, d'ici au 28 Août.

IMPRIMERIE

DU JOURNAL

Le Canard

.. 1798 ..

Ste-Catherine

COIN STE-ELISABETH

MONTREAL

Tel. Bell 7121

Ayant considérablement augmenté notre matériel d'imprimerie, nous sommes maintenant en mesure d'entreprendre toutes sortes d'impressions commerciales et de luxe, telles que

- CARTES DE VISITE
- CARTES D'AFFAIRES
- CARTES DE SOIRÉE
- CARTES DE BANQUET
- EN-TÊTES DE COMPTE
- EN-TÊTES DE LETTRE
- CIRCULAIRES
- PROGRAMME DE CONCERT
- BLANCS DE BAUX
- FACTUMS
- PAMPHLETS
- LIVRES
- PANOCARTES
- AFFICHES, ETC, ETC.

Prix très modérés.

Les commandes reçues par la malle promptement exécutées.

A. P. PIGEON,

Propriétaire.